Gireidi ya 2

Bugu Khulwane ya zwiṱori zwa vhaṱuku

TSHIVENḒA

basic education
Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Bugu ya 6

Zwiṱori zwi re buguni iyi:

1 Mbudzeni na khonani dzawe vha a xela 1

2 Jabu u kadzinga makumba 13

Kushumiselwe kwa Bugu Khulwane:

Sa mudededzi, vha tea u pulanela na u dzudzanyela nyito ya u vhala na vhagudi kiḽasini yavho. Kanzhi musi hu tshi itiwa zwa u vhala na vhagudi, mudededzi u shuma na kiḽasi yoṯhe. Fhedziha, arali kiḽasi yo hulesa, zwi nga vha khwiṋe u shuma na tshigwada kana tshipiḍa tsha kiḽasi. Kha vha vhe na vhuṱanzi uri vhana vho dzula zwavhuḍi nahone vha a kona u vhona Bugu Khulwane lune vha ḍo kona u vhala zwo ṅwalwaho.

Nga tshifhinga tsha u vhala na vhagudi ṅwana u guda kufarelwe kwa bugu, u i imisa nga nḍila kwayo, u fhenḍa masiaṱari nga nḍila kwayo. Zwi alusa nḍivho ya tshivhumbeo tsha bugu – gwati ḽa phanḍa (khavara), mathomo, magumo, gwati ḽa murahu na dzina. Hu vha u sumbedza vhagudi maitele a u vhala khathihi na u sumbedza ndeme ya u alusa zwikili zwa vhana zwa u thetshelesa, u amba, u vhala, u humbula, u elekanya na u ṅwala vhunga i ṯhoḓea ya CAPS. Hu vha hu u itela:

U alusa zwikili zwa u thetshelesa na u amba.
U alusa zwikili zwa u vhala zwine zwa kha ḍi simuwa.
U fhindula mbudziso dzi no kwama tshiṱori.
U shela mulenzhe kha therisano, vha tshi amba nga u tou sielisana.
U ola na u ita matambwa a zwiṱori.
U shumisa zwifanyiso kha u humbulela uri tshiṱori tshi amba nga mini.
U shumisa nḍila ya u vhala na vhagudi sa murango wa u ṅwala na vhagudi.

U ḓilugisela tshikhala tsha u vhala Bugu Khulwane

Kha vha vhe na vhuṱanzi uri vhana vhoṯhe vha a kona u vhona iyi bugu. Arali kiḽasi yo hulesa kha vha shume na tshigwada tshiṱuku.
Zwi nga shumea arali vha tshi nga tou imisa bugu iyi nga yoṯhe u itela uri vha si ṯwe vho i gagaḓela musi vha tshi khou vhala (Kha vha lavhelese ndaela dzi no vha vhudza nga kuimisele kwa bugu dzi re kha gwati ḽa bugu ḽa murahu.)
Kha vha shumise ruḽa kana tshisumbi kha u sumba na u tevhela maipfi zwenezwi vha tshi khou vhala.
Arali vha tshi ṱoḓa u ombedzela ipfi ḽigede, vha nga nambatedza kumbammbiri kha ipfi ḽeneḽo u itela u ḽi khetha kha maṅwe kana vha ita ‘kufasiṱerevhuṱolo’. Vha dzhia kupiḓa kwa bammbiri kwa tshivhumbeo tsha rekithiengele vha tshea buli ḽa rekithiengele nga ngomu, vha dzhia kubammbiri uku vha ku vhea kha zwe zwa ṅwalwa u itela uri hu vhonale ipfi ḽithihi fhedzi.

Tshikhala tsha u thoma tsha u vhala na vhagudi

Tshikhala tsha u thoma tshi sedzesa u ḓiphiṋa ha vhagudi khathihi na u vhona maṅwalwa lwa u thoma, vhagudi vha tshi khou sumbedza vhuḓipfi havho malugana na maṅwalwa.

Kha vha fhenḓe tshiṱori tshine tsha ḓo vhalwa. Kha vha ambe nga zwifanyiso zwi re ngomu.
Kha vha ri vhagudi vha humbulele tshiṱori vho ḓisendeka nga ṯhoho/dzina na zwifanyiso.
Kha vha ḓivhadze vhagudi maipfi maswa kana a no konḓa musi hu sa athu vhalwa tshiṱori.
Kha vha ite magaraṱa a maipfi a u ḓivhadza maipfi maswa.
Kha vha vhale tshiṱori vha tshi shumisa u tsukunyea ha muvhili na ipfi ḽi no enda ḽi tshi shanduka. Luvhilo na khalo zwi ende zwi tshi shanduka. Kha vha shumise luambomiraḓo (gestures) na luambotshifhaṱuwo (facial).
Kha vha tevhedzele zwe zwa ṅwalwa nga u sumba maipfi nga lutanda kana ruḽa zwenezwi vha tshi khou vhala, u itela uri vhagudi vha kone u vhona zwine vha khou vhala. Vhagudi vha ḓo kona u livhanya mibvumo na zwiga zwi re kha iḽo siaṱari. Hezwi zwi ḓo dovha zwa vha thusa u vhona uri muthu u vhala a tshi bva kha tsha monde a tshi ya kha tsha uḽa (u buḓa) na u bva nṯha a tshi ya fhasi (u tsitsa)
Kha vha shumise tshikhala itshi kha u gudisa vhana ‘luambo lwa bugu’ sa: maipfi, fhungo, siaṱari, muṅwali, dzina/ṯhoho na zwiṅwe.
Kha vha tende vhagudi vha tshi shela mulenzhe kha tshiṱori nga u bula mafurase ane a khou dovholowa sa tsumbo, “Axaxaee, a wo ngo fara nṋe wo fara mudzi wa muṱulume! Shonee!”) Tshiṱori tshithihi tshi tea u vhalwa luvhili kana luraru u itela u fha vhana tshikhala tsha u ita khorasi (ndovhololo) ya zwipiḓa zwa maipfi, vha ita matambwa kana u anetshela hafhu zwipiḓa zwa tshiṱori nga maipfi avho. Zwi khagala uri nyito dza u anetshela tshiṱori na u tshi vhalela nṯha zwi tea u langwa nga vhuimo ha nḍivhaluambo ya mugudi.

Tshikhala tsha vhuvhili tsha u vhala na vhagudi

Kha tshikhala tsha vhuvhili hu shumiswa maṅwalwa eneo mathihi fhedzi ho sedzeswa u shela mulenzhe ho gaduwaho ha u vhala. Mudededzi u shumisa therisano dzi no itelwa u alusa ṯhalukanyo ya maipfi, u ḓivha na u ṯalusa (decoding), nzudzanyo ya maipfi fhungoni (girama, mupeleṯo, na zwiṅwe).
Zwi kha vhone sa mudededzi, uri vha kunge vhagudi uri vha pfesese zwi tevhelaho: zwithu zwo tou ganḓiswaho (bugu), zwipiḓa zwa bugu, mibvumo (foniki), phetheni dza luambo, zwiṱirathedzhi zwa u topola maipfi na tholokanyanḓivho kha vhuimo ho fhambanaho ha vhagudi (zwa tswititi / ḽitheraḽa, zwa nzudzanyohafhu (reorganisation), zwa khumbulelwa (inferential), ndingo/mipimo (evaluation) na mbudziso dza phimadzangalelo (appreciation questions).

Tshikhala tsha vhuraru tsha u vhala na vhagudi

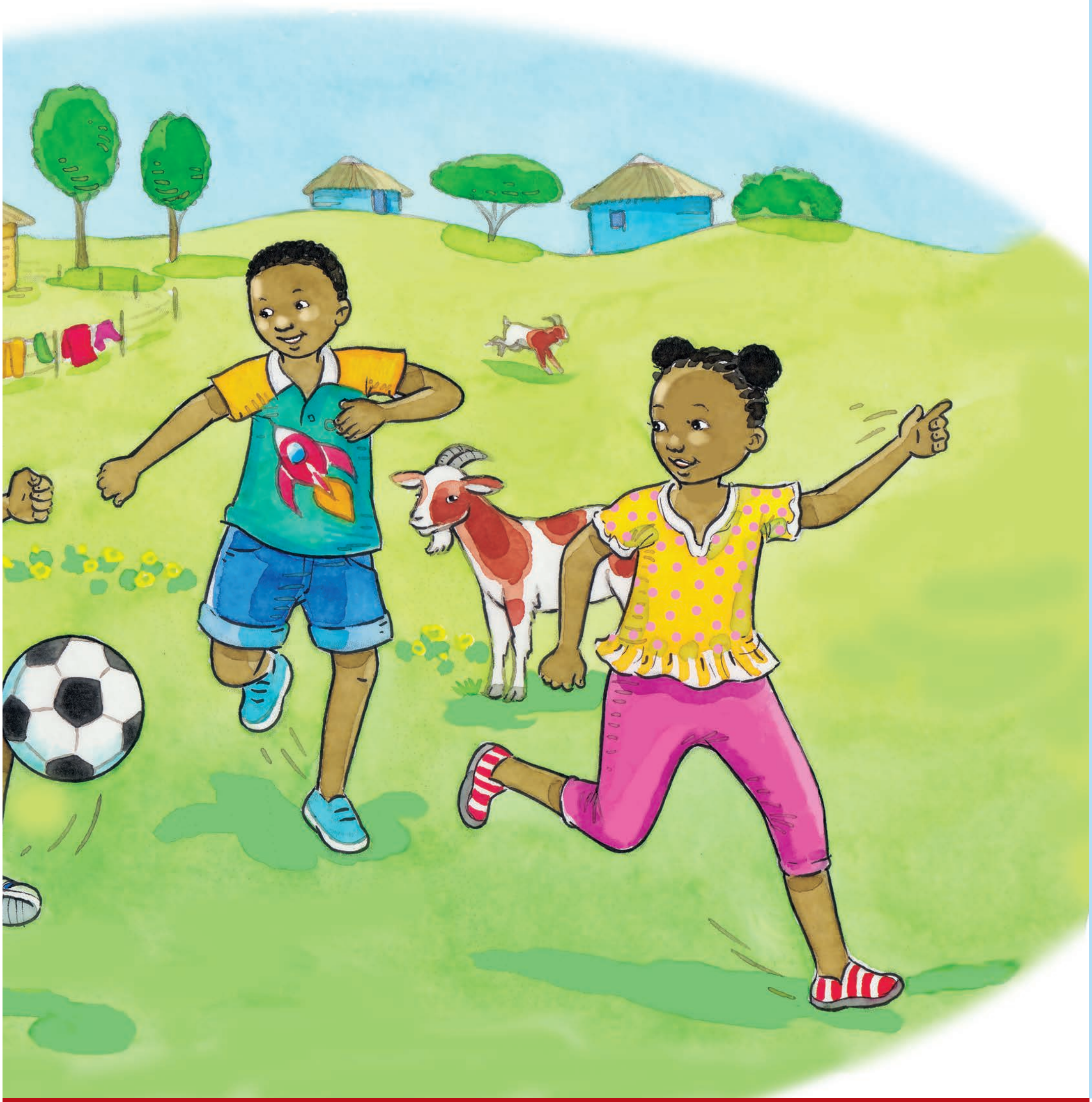
Kha tshikhala tsha vhuraru tsha u vhala na vhagudi, vhagudi vha tea u vhala maṅwalwa nga vhone vhaṋe vha ita nyito dza u amba, dza nḍowenḓowe na dza u ṅwala dze dza ḓisendeka nga ayo maṅwalwa.
Hune zwa konadzea, maṅwalwa a U vhala na Vhagudi a tea u ri swikisa kha U Ṅwala na Vhagudi hune mudededzi a sumbedza nga u tou fanyisela kuṅwalelwe kwa zwithu. Vhagudi vha sika maṅwalwa ngeno mudededzi e ene mutshimbidzi na muṅwalululi (scribe). U sumbedza kuṅwalele kwa zwithu nga u tou fanyisela zwi thusa u lugisela vhagudi nyito dza u ṅwala dzine vha ḓo ṱangana nadzo phanḓa.

1 Mbudzeni na khonani dzawe vha a xela

Mme a Mbudzeni vha mu ruma u isa phasela ha Malume Vho Singo vha no dzula bulasini i re seli ha mulambo.

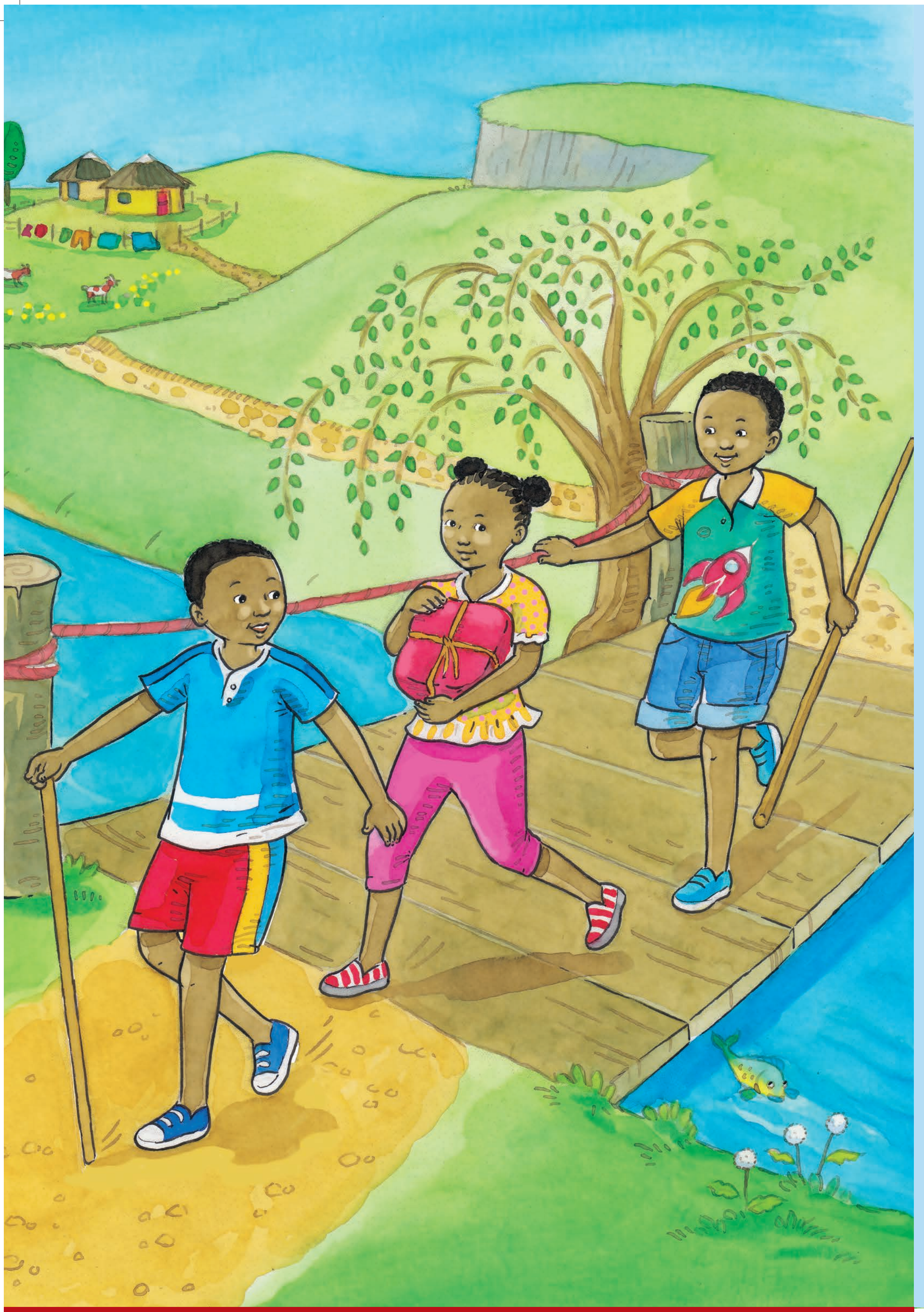
"T̂uwani hu tshee zwino," vha amba ngauralo. "Ni tea u t̂avhanya u takuwa u itela uri ni vhuye l̂i sa athu swifhala."

Fhedzi Mbudzeni na khonani dzawe, Malindi na Thamba, vha ita zwa u tamba bola vha vho lenga u takuwa.



Avha vhana vhararu vha pfuka buroho vha tshi ya muḓini wa Malume Vho Singo.

Ho vha hu kule na ha havho.



Musi vhe nḓilani ya u vhuya vha pfa u thathaba ha mvula. Ho vha hu tshi khou ḓa mvula ya mithathabo.

"Kha ri khauledze nga ḓakani," hu amba Mbudzeni.

Ḽa mbo ḓi swifhala lwe avha vhana vha xela.

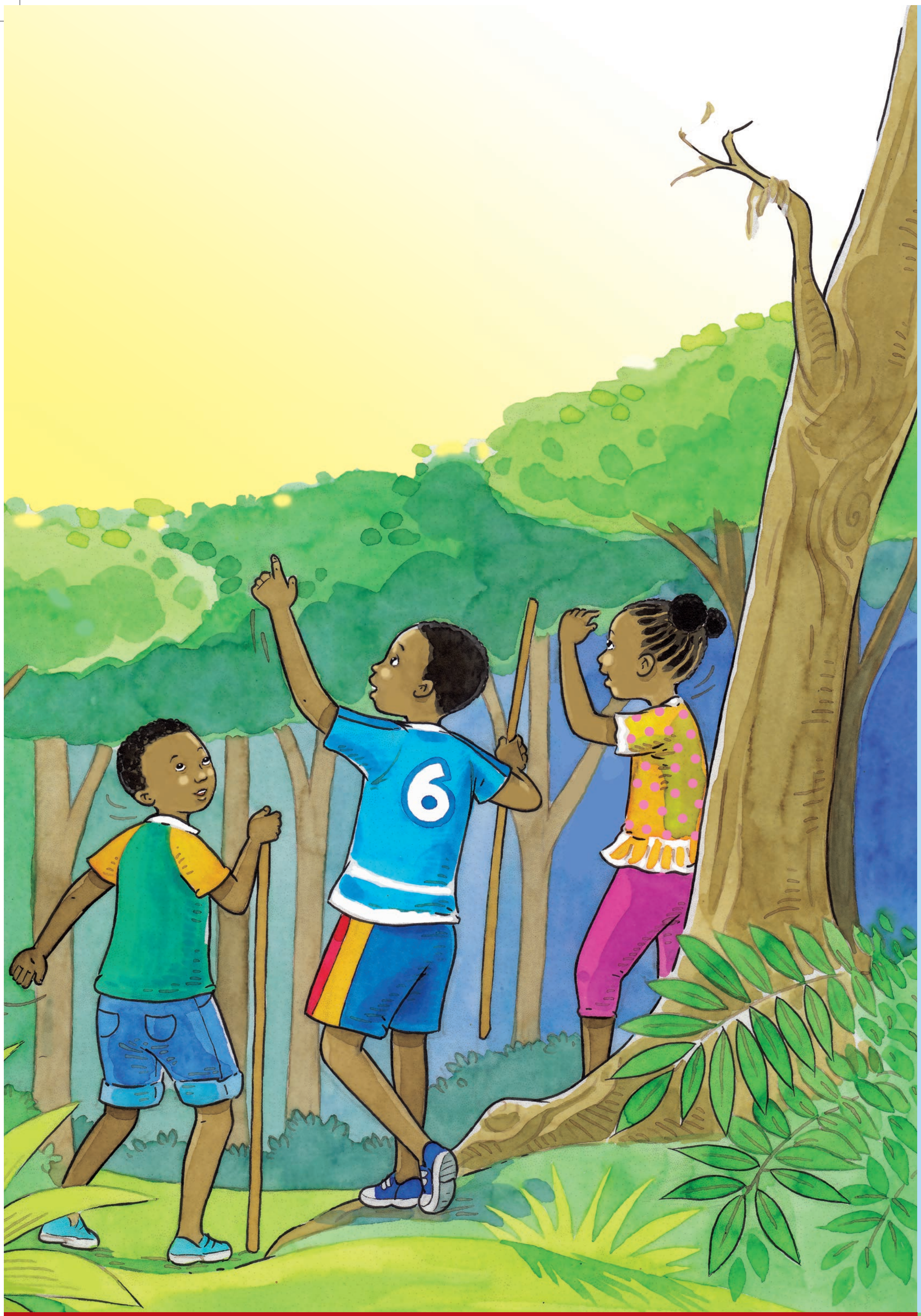
"Nṋe ndi khou ṱoḓou ya hayani,"
Ndi Malindi a no ralo.

"Ri tea u lindela u swika ḽi tshi tsha,"
Thamba u vhudza khaladzi awe.

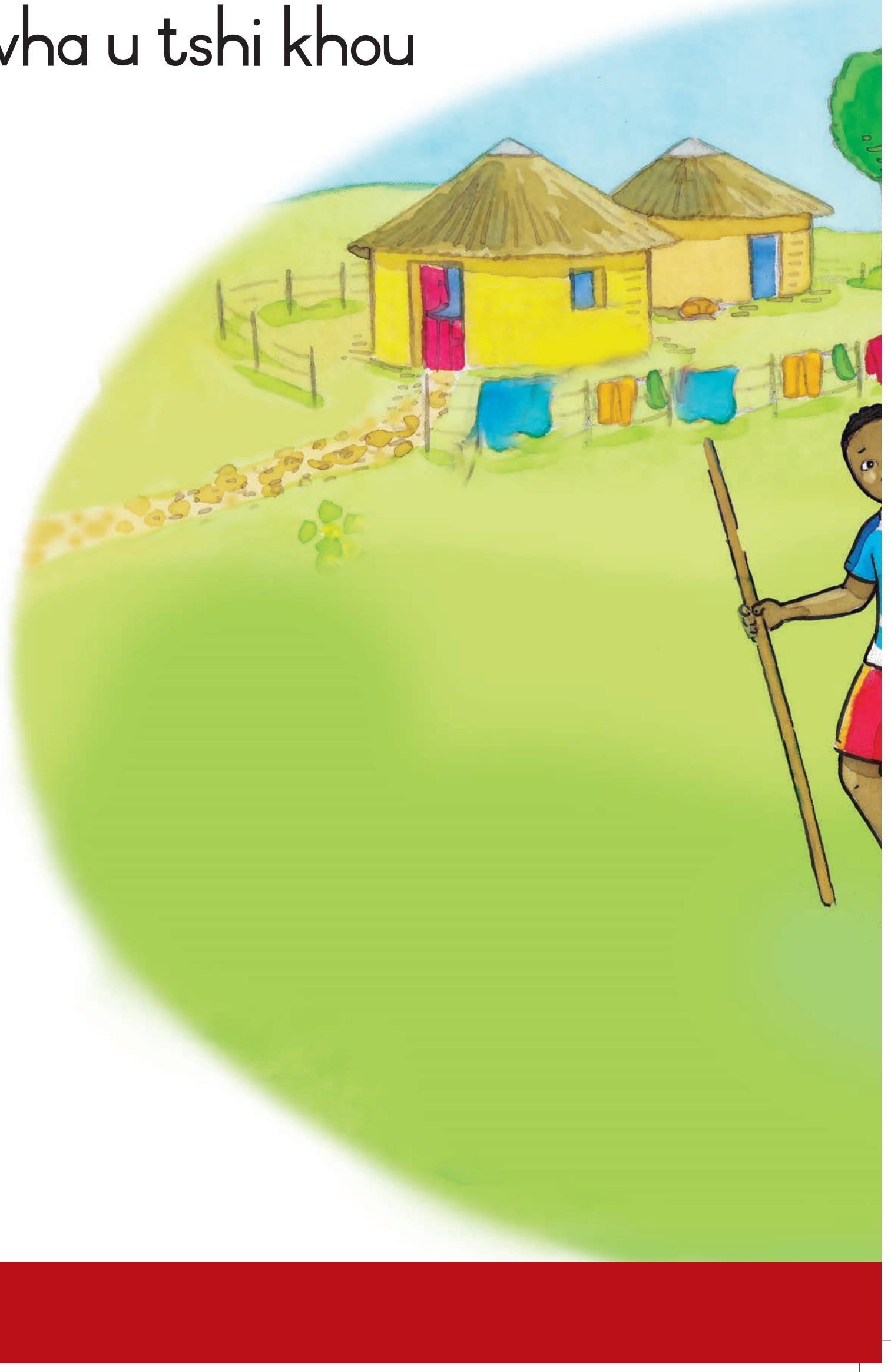
Musi i̓i tshi tou tsha avha vhana vha humela hayani.

Vho vha vhe na phepho na ndo̓ala khulu.

Ri tea u tshimbila ri tshi tevhela do̓uvhani," hu amba Mbudzeni.


6

Vha fhedza vho swika hayani.
Vho swika vhe na phepho
nahone vho n̂ukala. Mud̂ana
wot̂he wo vha u tshi khou
vha t̤od̂a.



"Pfarelo Mma!" ndi Mbudzeni a no ralo. "Ro lenga u t̂uwa ra fhedza ro xela nd̂ila swiswini."

2 Jabu u kadzinga makumba

"Jabu, gidimelani khefini ni nthengelevho dauzeni ya makumba na bô̱delo lâ̱ mafhi," hu amba mme awe vha tshi mu n̤̂ekedza mutevhe wa zwirengwarengwa.

"Mmawevho, ndi khou ya u tamba bola na Sam na Joe," hu fhindula Jabu.

"Ndi khou t̤ô̱dô̱u baka n̈wananga zwino a thi na makumba. Ni d̤̂o ya u tamba ni tshi vhuya. Ni songo pwasha makumba a hone," ndi mme awe vha no ralo.

mafhi
makumba

mafhi
makumba

"Ndi khou humbela dauzeni ya makumba na ḽitha mbili dza maf hi."
Hu amba Jabu.

"Ni a fare zwavhuḓi a sa ḓo pwashea,"
hu amba murengisi.

"Vha songo tshuwa tshithu, Vho Ndadza, nṋe a thi na madebe na luthihi," hu fhindula Jabu a tshi ṋekedza tshelede.

R15
MAFHI

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK
50
FIFTY RAND
50
Governor

Jabu u humela hayani e kha miludzi. "Ndi tshi tou fhedza u vhea haya makumba na mafhi ngomu nḓuni, ndi ḓo mbo ḓi gidimela bolani hu re na Sam na Joe," hu amba Jabu.

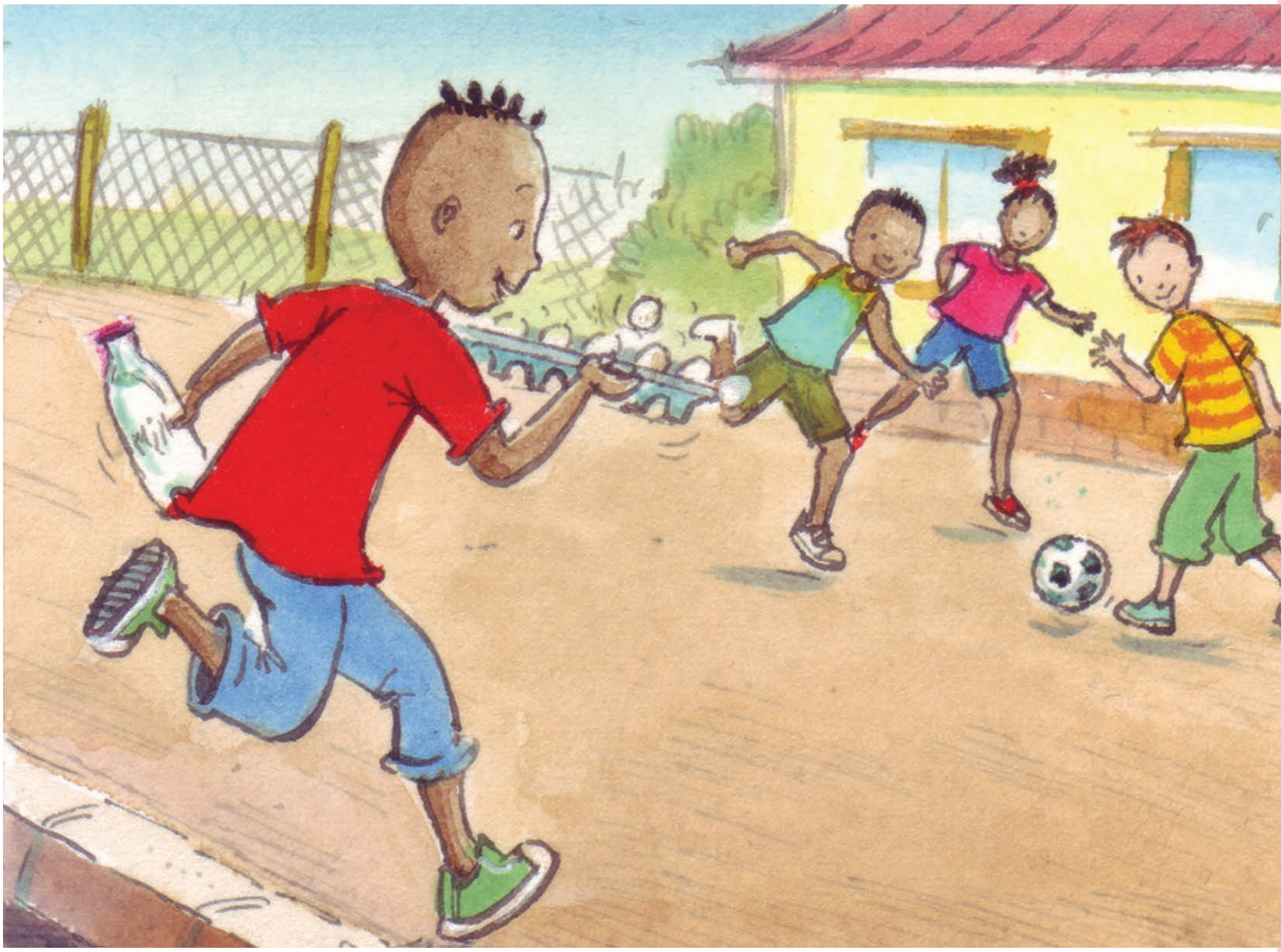
A tshimbila, tshigonṱirini tshi sa fhisi zwone, o livha hayani a tshi tou dedengela u itela uri makumba a vhathu a si pwashee.

Jabu o kanya u hangwa!

A mbo vhona khonani dzawe ...

“Hei, Sam na Joe. Ndi ḓo ḓa ra tamba musi ndo no n̂ekedza mme anga haya makumba,” ndi Jabu a tshi vhidzelela.

Jabu a mbo hangwa uri o fara makumba a rembulutshela kha khonani dzawe.



"Yowee!" Jabu u vhea mukosi.

"Ndo kadzinga makumba a vhathu badani!"

"Ndi ḓo swika ndi tshi ri mini kha mme anga?"

Bugu Khulwane. Ri a vha ṱanganedza kha tsielano ya Bugu Khulwane. Bugu Khulwane iyi ndi tshipiḓa tsha Tsielano ya Rainbow yo ṱanḓavhuwaho i no katela bugu dza mishumo, khuvhanganyamaṅwalwa, bugu dza u vhala na phosiṱara. Ri na fulufhelo ḽa uri vha ḓo wana uri izwi zwiṱori zwa mifuda yo fhambanaho zwi a shumisea kha u funza nahone vhagudi vhavho vha ḓo ḓiphiṋa nga u tshenzhela u vhala ha musi mudededzi a tshi vhala na vhagudi.

Tshitatamennde tsha Phoḽisi tsha Kharikhuḽamu na U Linga (TSHIPHOKHALI/CAPS) Tsha Vhuimo ha Muteo tshi topola U vhala na Vhagudi sa tshiṅwe tsha zwipiḓa zwi re na ndeme zwa tshiṱirathedzhi tsha u vhala. U vhala na Vhagudi hu anzela u itiwa maḓuvha mavhili u swika kha maṋa nga vhege vhana vhoṱhe vha tshi vhala maṅwalwa a no fana. Bugu dza Mishumo na dza u vhala dzi nga kona u vha thusa u ita mushumo wo raloho.

Fhedziha, u vhala na vhagudi hu no shumisa Bugu Khulwane i re na maḽeḓere madenya ndi yone nḓila kwayo ya u vhala ha lushaka ulu ngauri vhagudi vha a kona u vhona maipfi na zwifanyiso. Vha a kona u tevhela zwine vhone vha khou vha vhalela zwi tshi ḓi fana na musi vha tshi khou anetshelwa zwiṱori hayani. Ndi mafhungo mahulwane uri vhagudi vha dzule vho tou tanga iyi Bugu Khulwane, u itela uri vhoṱhe vha kone u vhona na u vhala zwo ṅwalwaho. Maḽeḓere madenya a re buguni idzi a ita uri zwi leluwe u vhalela nṱha vhana vha re na tshivhalo nga tshifhinga tshithihi vho ḓigeḓa, hu si na mazhuluzhulu. Bugu khulwane dzi re kha tsielano iyi dzi funḓedza vhagudi vhavho zwiṱori, zwirendo, zwidade na mitambo khathihi na mafhungomatsivhudzi na maṅwalwa a zwifanyiso (a girafiki).

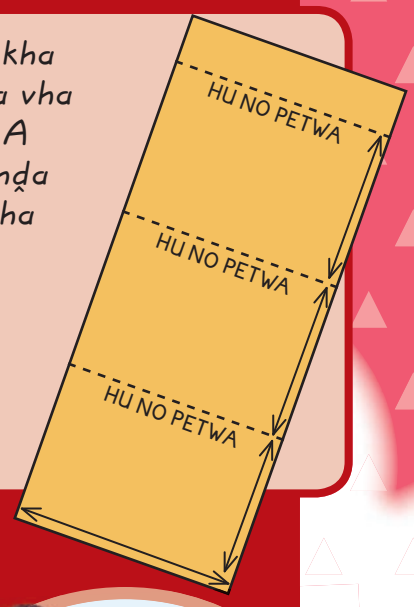
Ndi mushumo wavho, sa mudededzi, u ita uri izwi zwiṱori zwi nyanyule vhana khathihi na ita uri hune vhana vha vha hone hu a takadza na u nyanyula. U shumisa Bugu Khulwane zwi ita uri vha kone u vhalela vhagudi nga nḓila ine ya nga ita uri vhone na vhagudi vhavho vha ḓifhelwe. Ri na fulufhelo ḽa uri bugu iyi i ḓo vha thusa u ita ngauralo.

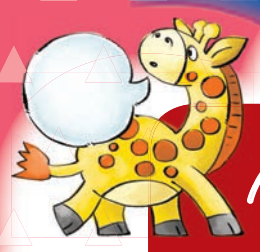
Kha vha ḓiitele tshitende tshavho tsha Bugu Khulwane

Vha tea u shumisa:

1. Khadibogisi ḽo aṱamaho u lingana na Bugu Khulwane yo vuliwaho (594 mm) na vhulapfu haḽo kararu (1360 mm).
2. Theipi ya Maskiṅi
3. Kiḽipi kana phekhisi dzi no ḓo fara khadibogisi.

Kha vha shumise theipi ya masikiṅi kha u ṱuma zwipiḓa zwa khadibogisi.Kha vha pete khadibogisi vha ite fureme ya A vha pereṱedze tshiraho na nga phanḓa nga kiḽipi sa zwe zwa sumbedzwa kha tshifanyiso tshi re afho fhasi.

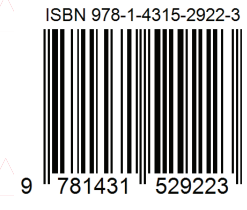




Miṅwe mihumbulo ya kushumiselwe kwa Bugu Khulwane

- Kha vha shumise muhwenga wa puḽasitiki i no vhonadza sa tshikhurumedzi tsha Bugu Khulwane yavho. Zwi nga thusa arali mudededzi na vhana vha tshi nga ṅwala kha puḽasiṱiki iyi.
- Kha vha ṅwale kha tshikhurumedzi itshi nga pene i no phumulea nga maḓi.
- Kha vha shumise kiḽipi ya "bulldog" kha u pereṱedza tshikhurumedzi kha Bugu Khulwane.

ISBN 978-1-4315-2922-3



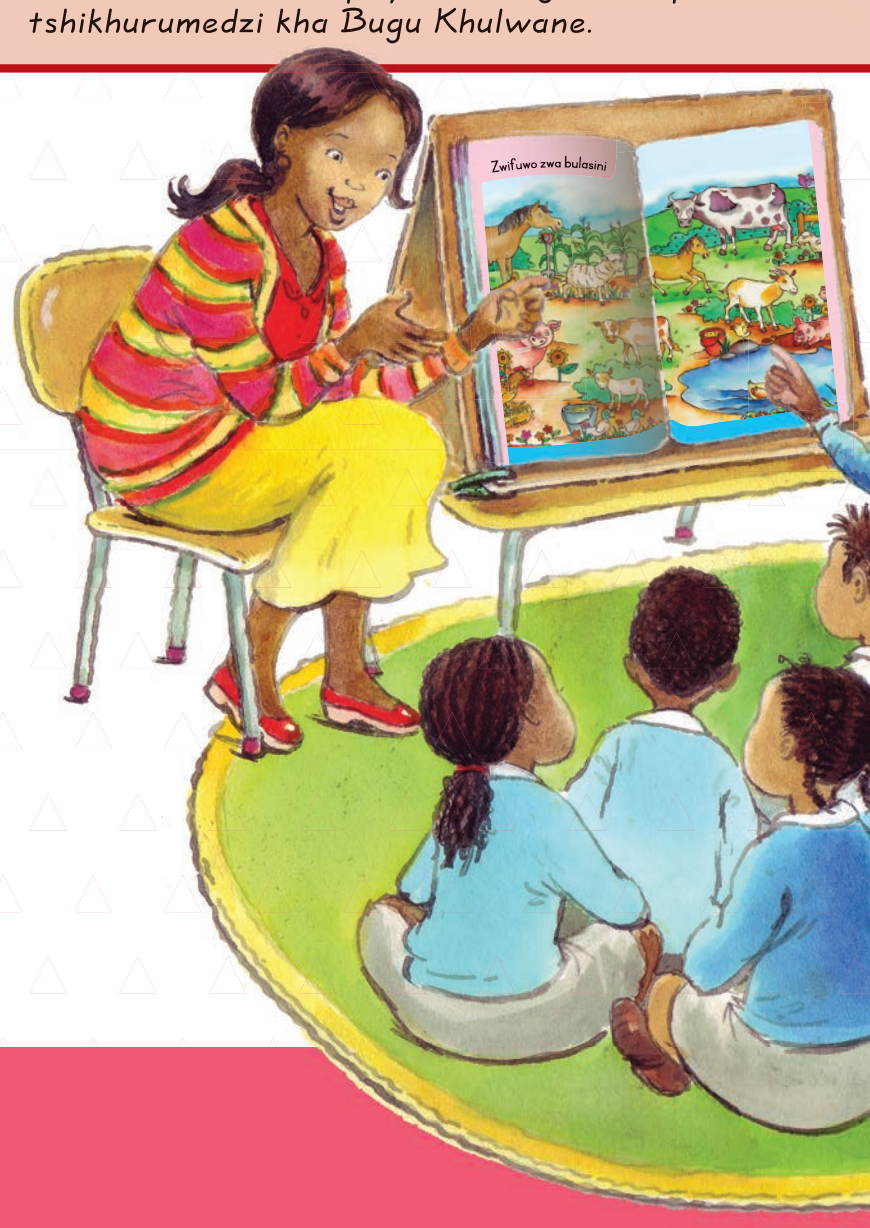
9 781431 529223

Rainbow WORKBOOKS

ISBN 978-1-4315-2922-3

THIS BOOK MAY NOT BE SOLD.

basic education
Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright

pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

The Big Books in this series are available in all languages. They were developed by a team of UNISA Language and Education experts as part of their Community Engagement contribution to South Africa's education sector.

Author: V McKay